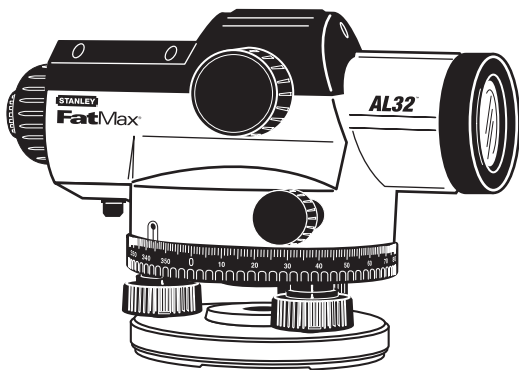


STANLEY

FatMax®

32X AUTOMATIC LEVEL KIT

AL32™



1-77-238/241

Fig. 1

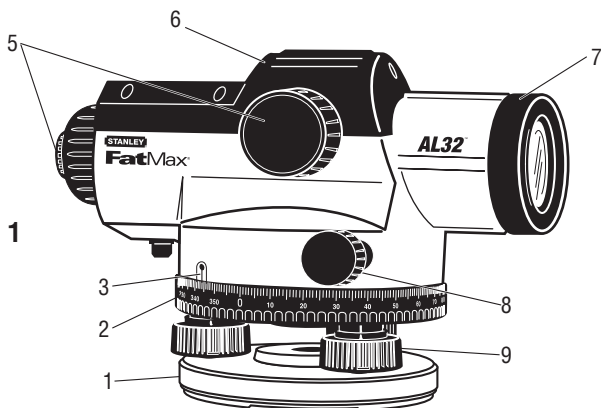
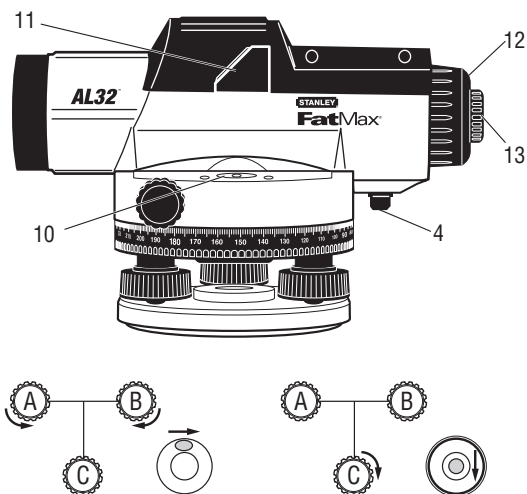


Fig. 2



F

CARACTÉRISTIQUES (Fig. 1)

- 1 Plaque de base
- 2 Cercle horizontal
- 3 Marquage de référence du cercle horizontal
- 4 Verrou du compensateur
- 5 Manettes de mise au point
- 6 Dioptré optique
- 7 Parasoleil / lentille de focalisation
- 8 Vis d'entraînement horizontal
- 9 Vis de nivellement
- 10 Fiole à bulle circulaire
- 11 Prisme de vision de la fiole
- 12 Protection de l'oculaire de visée
- 13 Bague de mise au point de l'oculaire de visée

CARACTÉRISTIQUES

- **Grossissement 32x**
- **Compensateur à amortissement magnétique avec fils de suspension** pour une précision et une portée optimales.
- **Le verrou du compensateur** protège l'instrument pendant le transport et l'entreposage ; le verrou peut également être utilisé de façon pratique comme outil de vérification du compensateur.
- **Grand diaphragme efficace** et mise au point minimale de 0,3 m.
- **Dioptré optique monté en hauteur** pour une consultation rapide.
- **Grand bouton de réglage de la mise au point, précis et facile à utiliser.**
- **Cercle horizontal à lecture facile.**
- **Pentaprisme** pour une visualisation simple de la bulle.

- **Vis de nivellement étanches et protégées contre la poussière.**
- **Construction hermétique et résistante à l'eau** plus parasoleil pour une utilisation dans des conditions météorologiques variées.
- **Bagues de réglage fin** sur les côtés gauche et droit avec une rotation sans friction, un entraînement horizontal sans fin.
- **Stadia 1:100** pour l'estimation à distance.
- **Filetages 5/8- 11** pour tout trépied standard.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un de nos niveaux automatiques.

Cet instrument a été inspecté avec attention et calibré dans des tolérances serrées avant le transport. Nous emballons solidement les instruments pour le transport, mais nous ne pouvons pas contrôler la façon dont le paquet est manipulé pendant le transport. Nous vous conseillons de vérifier l'instrument en utilisant le test présenté dans la section « ligne de vision » avant utilisation.

Après toute utilisation de tout instrument, il vous est conseillé de vérifier vos travaux. Pour cela, installer l'instrument dans un lieu différent du premier lieu d'installation (à environ 16 m) et effectuer de nouveau certaines mesures déjà prises. Les nouvelles lectures doivent correspondre aux premières lectures effectuées.

Si les nouvelles lectures ne correspondent pas, il vous est conseillé de faire vérifier l'instrument dans un centre de réparation agréé STANLEY ou d'essayer le réglage ligne de vision.

UTILISATION DE L'INSTRUMENT

Réglage de l'instrument et centrage de la bulle

1. Installer le trépied et fixer le niveau en utilisant les vis de montage du trépied.
2. Régler les pieds du trépied pour que la tête du trépied soit plus ou moins à niveau. Mettre la bulle au centre dans la fiole en tournant les vis de nivellement comme indiqué sur la figure 2.
A – Tourner les vis A et B pour déplacer la bulle vers la droite.
B – Tourner la vis C pour centrer la bulle.

Mise au point de l'instrument

1. **Faire la mise au point des réticules** (Fig. 3) en pointant le télescope vers un fond clair ou en maintenant une feuille de papier blanche devant la lentille de focalisation puis en tournant l'oculaire de visée jusqu'à ce que les réticules soient nets et noirs.
2. **Procéder à la mise au point du télescope** en localisant une cible, telle qu'une mire de nivellement en utilisant le dioptré optique. En regardant dans l'oculaire de visée, utiliser la bague de réglage de la mise au point pour que la cible soit bien nette. Centrer le réticule vertical sur la cible en utilisant les bagues d'entraînement horizontal de chaque côté de l'instrument.

Lecture des mesures en utilisant une mire de nivellement

Lecture de la hauteur

Lire la mire là où elle croise le réticule horizontal. Par exemple, la lecture de la hauteur dans la figure 4 est 1,195 m.

Mesure de la distance

Lire la mire là où elle coupe les fils stadia inférieur et supérieur ; dans la figure 4 ces lectures sont de 1,352 m et 1,038 m. Le rapport stadimétrique est de 1:100 ; par conséquent, la distance de l'instrument à la mire est : $(1,352 - 1,038) \times 100 = 31,41$ m.

Mesure de l'angle

Comme indiqué sur la figure 5, repérer le point A et faire tourner le cercle horizontal jusqu'à ce que le marquage de référence soit sur « 0 ». Faire tourner le niveau et repérer le point B ; le marquage de référence indiquera l'angle entre A et B.

CALIBRATION

Notre niveau automatique AL32 a été calibré en usine ; toutefois, vous devriez vous assurer de temps en temps que les mesures ne sont pas erronées suite au transport ou à des manipulations brutales.

Bouton du verrou du compensateur

Vérifier que le compensateur fonctionne correctement avant utilisation ou à chaque fois que le fonctionnement de l'instrument est remis en question. Pousser et relâcher le bouton de verrouillage du compensateur pour agiter le compensateur. Le compensateur doit retourner à la position horizontale exacte dans laquelle il se trouvait avant que le bouton de verrouillage ne soit enfoncé.

Fiole à bulle circulaire

Centrer la bulle de la fiole en utilisant les vis de nivellement puis faire pivoter l'instrument à 180°. La bulle doit rester au centre (Fig. 6). Si la bulle s'éloigne du centre, il est nécessaire de régler la fiole (Fig. 7).

Tourner les vis de nivellement pour faire venir la bulle à mi-chemin du centre (Fig. 8). En utilisant une clé Allen, tourner les deux vis de réglage de la fiole pour centrer la bulle (Fig. 9).

Répéter la procédure précédente jusqu'à ce que la bulle reste au centre lorsque le niveau est pivoté à 180°.

Ligne de vision

La ligne de vision doit être à l'horizontal lorsque le niveau se trouve à 3 mm autour de sa précision.

Installer et mettre l'instrument sur le trépied à mi-chemin entre les deux mires de nivellement à environ 30 m et 50 m de distance. Repérer les mires A et B ; les lectures de hauteur sont a_1 et b_1 (Fig. 10). La valeur « H » est égale à $(a_1 - b_1)$. Déplacer l'instrument jusqu'à 2 m (6 pieds) de la mire A et mesurer de nouveau. Encore une fois, repérer les mires A et B ; ces lectures de hauteur sont a_2 et b_2 (Fig. 11).

Si $a_1 - b_1 = a_2 - b_2 = H$, la ligne de vision est horizontale. Si ce n'est pas le cas, le niveau doit être réglé comme suit.

Etant donné que l'instrument est entre A et B, toute erreur dans la ligne de vision entraîne des lectures erronées dans une même proportion. L'erreur « e » annule, donc la valeur $a_1 - b_1 = H$ est correcte. Par conséquent, $a_2 - H = b_3$, la valeur de réglage.

Pour ajuster, dévisser la protection de l'oculaire de visée. Tourner la vis de réglage avec la goupille de réglage (Fig. 12) jusqu'à ce que le réticule horizontal donne la lecture b_3 sur la mire B. Répéter la procédure précédente jusqu'à ce que $\{(a_1 - b_1) - (a_2 - b_2)\} \leq 3 \text{ mm}$.

ENTRETIEN

Il est important de maintenir en permanence la précision de l'instrument.

- Après chaque utilisation, l'instrument doit être essuyé et conservé dans son étui.
- Retirer la poussière des lentilles avec une brosse douce ou un chiffon non abrasif. Ne jamais toucher les lentilles avec les doigts.
- Entreposer l'instrument dans un espace sans poussière et peu humide.
- Un sac de gel séchant de silice est fourni avec chaque instrument ; s'il ne fonctionne plus correctement, le faire cuire pour retirer l'humidité ou le remplacer avec un nouveau sac.

DONNÉES TECHNIQUES

Télescope

Longueur du télescope	210 mm (8,3")
Grossissement	x 32
Précision du nivellement	1,6 mm à 75 m (1/16" @ 250')
Portée de travail	107 m (350')
Ouverture claire du diaphragme	40 mm
Champs de vision	1.5°
Distance minimale de mise au point	0,3 m (1')
Rapport stadimétrique	100
Apport stadia	0
Résistance à l'eau ?	Oui

Compensateur :

Portée de nivellement	+/- 15'
Précision de réglage	+/- 0.8"
Amortissement magnétique	Oui
Sensibilité de la bulle	2 mm (8')
Graduation du cercle	1° ou 1 grade
Ecart-type standard pour 1 km	1 mm de nivellement de cheminement double
Poids net de l'instrument	1,7 kg (3,7 lbs)
Filetage de montage	5/8- 11

GARANTIE

La présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du client non professionnel, issus des articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs à la garantie légale des vices cachés.

Les produits de mesure et niveaux électroniques STANLEY sont garantis un an contre tout vice de fabrication à compter de leur date d'achat par l'utilisateur final auprès d'un revendeur STANLEY.

La facture établie à cette occasion vaut preuve d'achat.

Le produit défectueux est à retourner dans son emballage d'origine à l'adresse suivante, accompagnés d'une copie de la preuve d'achat :

Stanley Tools France
24, rue Auguste Jouchoux
BP 1579
25 009 Besançon – France
Tél : 03 81 66 37 02

Après diagnostic du Service Après Vente STANLEY, seul compétent à intervenir sur le produit défectueux, celui-ci sera réparé ou remplacé par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique, selon la décision de STANLEY.

Si la réparation envisagée ne devait pas rentrer dans le cadre de la garantie, un devis sera établi par le Service Après vente de STANLEY et envoyé au client pour acceptation préalable, chaque prestation réalisée hors garantie donnant lieu à facturation.

Cette garantie ne couvre pas les dommages, accidentels ou non, générés par la négligence ou une mauvaise utilisation de ce produit, ou résultant d'un cas de force majeure.

L'usure normale de ce produit ou de ses composants, conséquence de l'utilisation normale de ce produit sur un chantier, n'est pas couverte dans le cadre de la garantie STANLEY.

Toute intervention sur les produits, autre que celle effectuée dans le cadre normale de l'utilisation de ces produits ou par le Service Après vente STANLEY, entraîne la nullité de la garantie.

De même, le non respect des informations contenues dans le mode d'emploi entraîne de fait la suppression de la garantie.

La mise en jeu de la présente garantie dans le cadre d'un échange ou d'une réparation ne génère pas d'extension de la période de garantie, qui demeure en tout état de cause, la période d'un an initiée lors de l'achat du produit STANLEY par l'utilisateur final.

Sauf disposition légale contraire, la présente garantie représente l'unique recours du client à l'encontre de STANLEY pour la réparation des vices affectant ce produit. STANLEY exclue donc tout autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels, directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant de l'utilisation de ce produit.

Les conditions d'application de la garantie ne peuvent être modifiées sans l'accord préalable de STANLEY.

De convention expresse, toute contestation éventuelle liée à l'exercice de la garantie devra être portée devant le tribunal de commerce de Besançon, auquel il est attribué compétence exclusive sans aucune dérogation à cette clause attributive de juridiction, même dans le cas où il y aurait pluralité de défendeurs ou appel à garantie.

Sujet à modifications sans préavis.

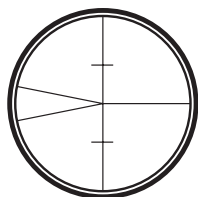


Fig. 3

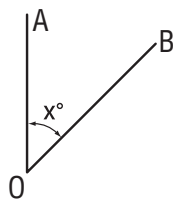


Fig. 4



Fig. 5

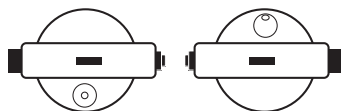


Fig. 6

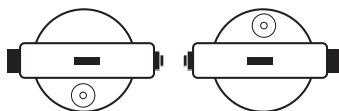


Fig. 7

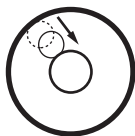


Fig. 8

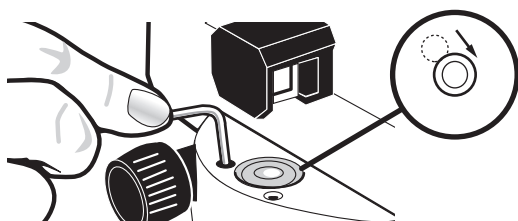


Fig. 9

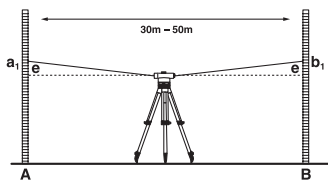


Fig. 10

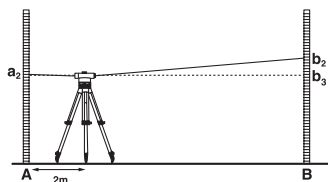


Fig. 11

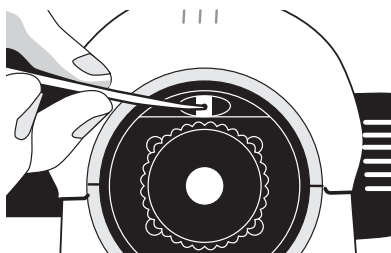


Fig. 12



©2007 THE STANLEY WORKS:
www.stanleyworks.com

Stanley Works Benelux,
Egide Walsschaertsstraat 14-16
2800 Mechelen, Belgium
Issue 1 04/08